



**«Encontros com a Poesia do Mundo»
II Edição de Lisboa
Fundação José Saramago
Casa dos Bicos, Rua dos Bacalhoeiros, 10 – Lisboa**

12 de Abril de 2024, às 17h30

Organização: VERA LÚCIA DE OLIVEIRA (Università degli Studi di Perugia-Itália) e ISABEL ARAÚJO BRANCO (CHAM-Centro de Humanidades, Universidade Nova de Lisboa)

Moderação: MARGARIDA RENDEIRO (Universidade Nova de Lisboa)

Em homenagem a NUNO JUDICE

Participam os poetas ANTONELLA GIACON (Itália), LAUREN MENDINUETA (Colômbia), LUÍSA COSTA MACEDO (Portugal), PATRÍCIA LINO (Portugal), VERA LÚCIA DE OLIVEIRA (Brasil/Itália), OZIAS FILHO (Brasil/Portugal), RONALDO CAGIANO (Brasil).

BREVE NOTA SOBRE OS POETAS E ORGANIZADORES

ANTONELLA GIACON (Itália) nasceu em Pádua e vive em Perugia, onde foi professora infantil e atualmente é formadora em didática da escrita criativa em escolas primárias e secundárias. Há vários anos realiza cursos de escrita de poesia com grupos de crianças, adolescentes e adultos. Em 1994, publicou o livro de poesia *Sottopressione* (Edizioni Fara, S. Arcangelo di Romagna). Vários dos seus poemas em dialeto veneziano foram publicados em revistas, entre as quais *Tratti e Diverse Lingue*. Em dezembro de 2001, publicou *Pegno d'amore* (Edizioni Corsare, Perugia), também de poesia. Em setembro de 2005, publicou o livro *Piccoli alberi, piccole albere* (Editora Effatà, Torino), um percurso integrado de escrita criativa e dança-movimento-terapia em colaboração com a especialista Elisabetta Forghieri. Ultimamente, tem se dedicado à narrativa, com os livros *Qualcosa di speciale* (finalista no Prêmio Strega Ragazzi, em 2017) e *Quattro giorni* (terceiro lugar no Prêmio Fulgineamente, 2021), ambos publicados pela Edizioni Corsare. Em 2024, um dos seus contos tornou-se um texto teatral, publicado pela Editora Alieno para o espetáculo *Tutto è cominciato con le calze*, dirigido por Carla Gariazzo.

ISABEL ARAÚJO BRANCO (Portugal) é Professora Associada na Universidade NOVA de Lisboa. É investigadora integrada do CHAM-Centro de Humanidades (NOVA FCSH—UAc), de que actualmente é subdirectora. É directora de *Cultura. Revista de História e Teoria das Ideias*. Participa no projecto do portal «Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI)-EDI-RED» da Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. É membro do Grupo de Investigación en Literatura Contemporánea (GILCO) (Uni. Alcalá) e participa no projecto «Transficción: La Literatura de la transición democrática española y las narrativas transicionales europeas» (Uni. Zaragoza). Colabora com o Centro de Estudos Comparatistas (Universidade de Lisboa). Recebeu o Prémio Científico Internacional Mário Quartín Graça 2015, concedido pela Casa da América Latina (Lisboa) pela sua tese de doutoramento. Entre outros, publicou *Recepção literária das literaturas*

hispano-americanas em Portugal (Münster, LIT, 2021) e *Tradução e edição de obras hispano-americanas em Portugal* (Berlin, Peter Lang, 2020).

LAUREN MENDINUETA (Colômbia, 1977). Poeta, ensaísta, tradutora e professora universitária. Publicou o seu primeiro livro em 1999. Autora de uma dúzia de livros, a sua poesia tem sido traduzida para seis línguas e publicada em vários países, sendo considerada uma das poetisas mais prestigiadas da sua geração. Obteve quatro prémios nacionais de poesia no seu país e o Prémio Nacional de Ensaio e Crítica de Arte do Ministério da Cultura da Colômbia. Em Espanha recebeu o Prémio Internacional César Simón por *Del Tiempo, un Paso* e o Martín García Ramos por *A Vocação Suspendida* (Oporto, 2023). Vive em Lisboa desde 2007, nesta cidade realiza um intenso trabalho de divulgação da poesia Ibero-americana em Portugal e da poesia portuguesa em Espanha e na América Latina.

LUÍSA COSTA MACEDO (Portugal, 1972) é formada em Comunicação Empresarial e Pós-graduada em Gestão de *Marketing*, colaborou com empresas ligadas às áreas de Publicidade, Marketing Desportivo e Telecomunicações. Estreia-se em 2018 como autora e editora, com o livro infantil *Para Onde Vai?* recomendado pelo PNL. Publica em 2020 o seu primeiro conto na coletânea *Viagem à volta de minha casa* na editora *Jaguatirica*. Em 2022 o seu conto *Mar Largo* vence a 2ª edição do Prémio Literário Luís Vilaça. Tem textos de ficção e poesia publicados em jornais, revistas literárias e diferentes plataformas digitais. Coordena o Clube de Leitura *Espaço para a leitura, lugar para todas as vozes* na Livraria Espaço. Em 2023 lança o seu primeiro livro de poesia *Solo à Luz*.

MARGARIDA RENDEIRO (Portugal) é investigadora integrada doutorada no CHAM (Centro de Humanidades), FCSH-NOVA de Lisboa e coordenadora do grupo de investigação em Estudos Transculturais, Literários e Pós-Coloniais no CHAM. É igualmente Professora Auxiliar na Universidade Lusíada de Lisboa. Os seus interesses de investigação versam os estudos culturais e literários portugueses contemporâneos. É doutorada em Estudos Portugueses pela Universidade King's College, em Londres (2009+8). É autora de *The Literary Institution in Portugal: An Analysis under special consideration of the Publishing Market* (Peter Lang 2010) e co-organizadora de *Challenging Memories and Rebuilding Identities* (Routledge 2019). Participa em vários projetos de investigação, sendo investigadora-responsável do Projeto Literatura de Mulheres: Memórias, Periferias e Resistências no Atlântico Luso-Afro-Brasileiro (<https://doi.org/10.54499/PTDC/LLT-LES/0858/2021>), financiado pela FCT.

NUNO JUDICE (Portimão 29/4/1949 – Lisboa 17/3/2024) nasceu no Algarve. Professor universitário, assumiu em 2009 a direção da revista *Colóquio-Letras* da Fundação Calouste Gulbenkian. Publicou o primeiro livro em 1972 e é um dos mais importantes nomes da poesia contemporânea. Recebeu os mais importantes prémios de literários nacionais e internacionais, entre os quais: Pen Clube (1985), Prémio D. Dinis da Fundação da Casa de Mateus (1990), da Associação Portuguesa de Escritores (1995), Bordalo da Casa da Imprensa (1999), Cesário Verde e Ana Hatherly (2003) e Fernando Namora (2004). Em 1973 recebeu em Zacatecas o Prémio Ramón López Velarde pela tradução de *A suave pátria*, no seu centenário. Em 2013, foi distinguido com o XXII Prémio Rainha Sofia de Poesia Ibero-Americana (Espanha); em 2014, com o Prémio de Poesia Poetas del Mundo Latino Víctor Sandoval (México); em 2015, com o Prémio Argana de Poesia, da Maison de la Poésie de Marrocos e o Prémio Literário Fundação Inês de Castro – Tributo de Consagração; e, em 2016, com o El Ojo Crítico Iberoamericano de Radio Nacional de Espanha.

OZIAS FILHO (Brasil/Portugal) nasceu no Rio de Janeiro, em 1962. É poeta, fotógrafo, jornalista e editor. Autor de *Poemas do dilúvio*, *Páginas despidas*, *O relógio avariado de Deus*, *Insulares*, *Os cavalos adoram maçãs* e *Insanos*, estes dois últimos, em 2023). Como fotógrafo tem vários livros

publicados e integrou a iniciativa Passado e Presente – Lisboa Capital Ibero-americana da Cultura 2017. Publicou em 2022 o seu primeiro livro infantil, *Confinados* (com ilustrações de Nuno Azevedo). Vive em Portugal desde 1991.

PATRÍCIA LINO (Portugal, 1990) é poeta, ensaísta e professora de poesia e cinema na University of California (UCLA). Entre os seus livros, videopoemas e experiências sonoras constam, por exemplo, *A Ilha das Afeições* (2023), *Aula de Música* (2022), *O Kit de Sobrevivência do Descobridor Português no Mundo Anticolonial* (2020), *I Who Cannot Sing* (2020), *Manoel de Barros e a poesia cínica* (2019) ou *Vibrant Hands* (2019). O seu trabalho foi publicado e apresentado em mais de 8 países. Site: <http://patricialino.com>

RONALDO CAGIANO (Brasil) nasceu em Cataguases, morou em Brasília e São Paulo e está radicado em Portugal. Estreou em 1989 com *Palavra engajada* (poesia), tendo publicado, dentre outros, *Dezembro indigesto* (contos, Prêmio Brasília de Produção Literária 2001), *Dicionário de pequenas solidões* (contos, Língua Geral, Rio, 2007), *Moenda de silêncios* (juvenil, em coautoria com Whisner Fraga, Dobra, 2012), *O sol nas feridas* (poesia, 2013, Dobra, finalista do Prémio Portugal Telecom), *Eles não moram mais aqui* (contos, Patuá, Prêmio Jabuti 2016 / Ed. Gato Bravo, Lisboa, 2018), *Diolindas* (novela, em coautoria com Eltânia André, Penalux,, 2016), *Todos desertos: e depois?* (contos, Patuá, 2018), *Cartografia do abismo* (poesia, Laranja Original, 2020), *Arsenal de vertigens* (poesia, Húmus, Portugal, 2022) e *Horizonte de Espantos* (contos, Urutau, Pontevedra, 2022). Colabora com resenhas e artigos em diversos jornais e revista, tendo organizado as coletâneas *Poetas mineiros em Brasília* (Ed. Varanda, DF, 2001), *Antologia do conto brasiliense* (Projeto Editorial, DF, 2004) e *Todas as gerações - O conto brasiliense contemporâneo* (LGE Editora, DF, 2006).

VERA LÚCIA DE OLIVEIRA (Brasil/Itália) é Professora Associada de Literatura Portuguesa e Brasileira do Departamento de Letras da Università degli Studi di Perugia (Itália). Tem livros de poemas e ensaios publicados em vários países e recebeu diversos prêmios. Criou em 2016 em Perugia (Itália) o festival internacional de poesia “Encontros com a Poesia do Mundo”, que se tornou um evento itinerante, realizado em Perugia, Assisi, Brasília, São Paulo e agora em Lisboa em sua segunda edição. Entre os livros de ensaios estão: *Poesia, mito e história no Modernismo brasileiro*, Editora UNESP, 2015 e *Um avesso de país: representações da literatura brasileira contemporânea*, Pontes Editora, 2020. Entre os livros de poesia: *Geografia d'ombra*, 1989; *A chuva nos ruídos*, 2004; *Entre as juntas dos ossos*, 2008; *La carne quando è sola*, 2011; *Vida de boneca*, 2013 (infantil); *O músculo amargo do mundo*, 2014; *Minha língua roça o mundo*, 2018; *Ero in um caldo paese*, 2019; *Esses dias partidos*, 2022.



Nuno Júdice
Foto de Pascual Borzelli Iglesias



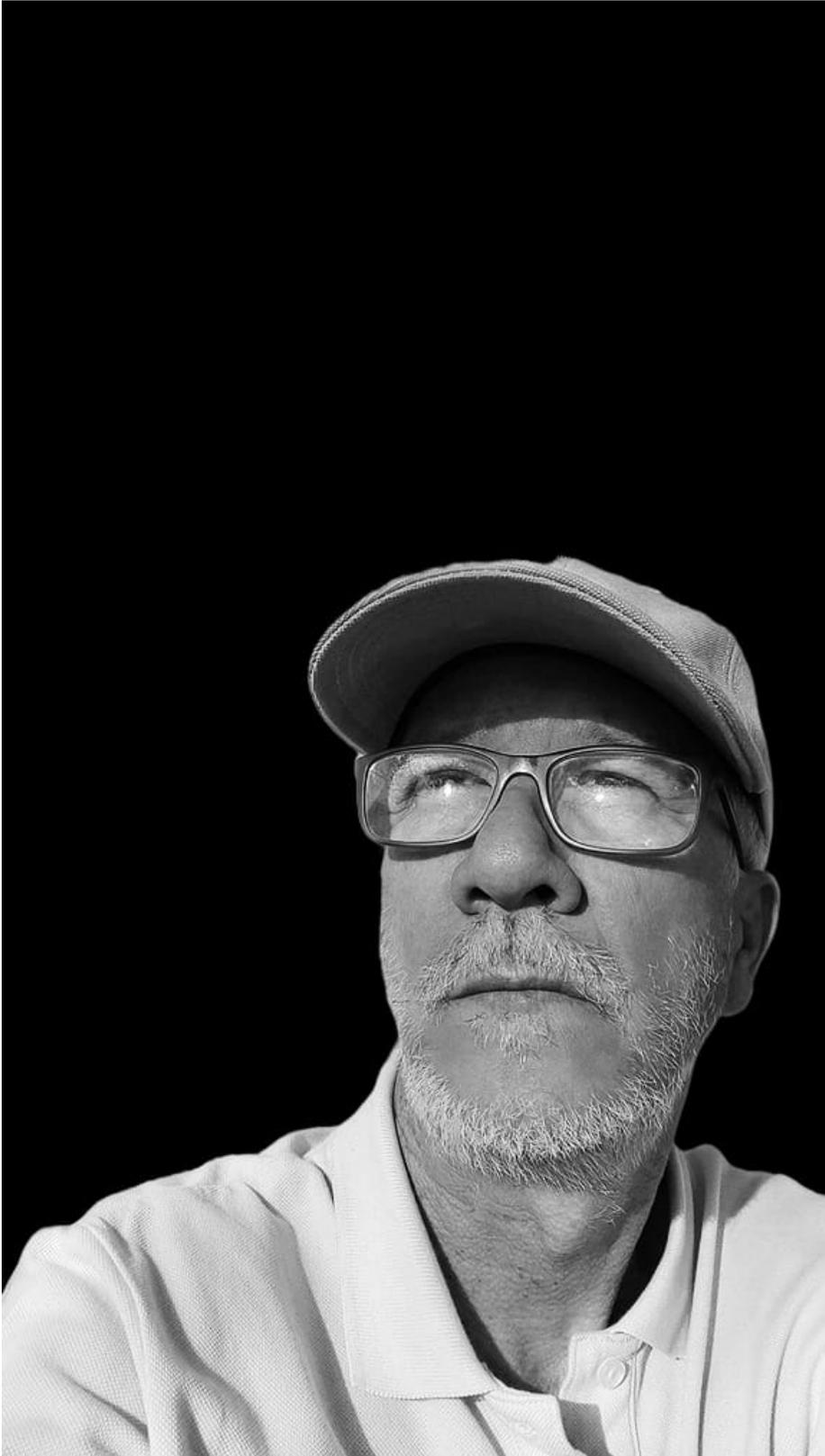
Vera Lúcia de Oliveira
Foto de Claudio Maccherani



Isabel Araújo Branco



Joana Meirim



Ozias Filho
Foto de Ozias Filho



Lauren Mendinueta



Ronaldo Cagiano



Antonella Giacon



Luisa Costa Macedo
Foto de Ozias Filho



Patrícia Lino



Margarida Rendeiro

SUGESTÕES PARA O CARTAZ
Foto de Isabel Araújo Branco



Foto de Isabel Branco